

# 

# Modelo de Carta de Intenção (CDI) - Pequenos Apoios Hotspot de Biodiversidade do Cerrado

## Seção 1 - Resumo do Projeto / Section 1 - Project Summary

|  |  |
| --- | --- |
| **1.1 Título do Projeto/ Project Title:** | *Inserir o título do projeto que deverá conter, no máximo 10 palavras (as mais representativas) e 100 caracteres.**Insert the project title with no more than 10 words (the most representative ones) and 100 characters.* |
| **1.2 Tipo de apoio/ Type of grant** | *Escolher entre Pequeno Apoio ou Grande Apoio .* *Choose Small Grant or Large Grant.* |
| **1.3 Organização proponente/**  **Applicant organization:** | ***Inserir o nome da organização que solicita apoio do CEPF Cerrado. Máximo 100 caracteres.***  ***Insert the name of the applicant organization requesting funds to CEPF Cerrado. Maximum of 100 characters.*** |
| **1.4 Direção Estratégica/**  **Strategic Direction:** | ***Escolher a Direção Estratégica em que o projeto se encaixa, dentre as que estão disponíveis para esta Segunda Chamada.***  ***Choose the Strategic Direction that fits your project, among the ones available for this Second Call.*** |
| **1.5 Prioridade de Investimento/**  **Investment Priority:** | ***Escolher a prioridade de investimento do CEPF que se encaixa ao projeto proposto, conforme termos desta Segunda Chamada.***  ***Choose CEPF Investment Priority that better suits your project, according to terms of this Second Call.*** |
| **1.6 Meta(s) do CEPF/**  **CEPF Targets(s)** | ***Inserir a(s) meta(s) do CEPF para a(s) qual/quais o projeto contribui diretamente. Copiar e colar o texto da(s) meta(s), conforme consta no Marco Lógico do Hostspot Cerrado 2016-2021, disponível em*** [***http://cepfcerrado.iieb.org.br/wp-content/uploads/2016/08/quadrologicodoperfildoecossistema.pdf***](http://cepfcerrado.iieb.org.br/wp-content/uploads/2016/08/quadrologicodoperfildoecossistema.pdf)  ***Máximo 430 caracteres.***  ***Insert the CEPF target(s) to which your project contribute(s) directly. Copy and paste the target(s) text, according to what is stated at the Cerrado Hotspot Logical Framework 2016-2021, available at*** [***http://www.cepf.net/SiteCollectionDocuments/cerrado/EcosystemProfileLogicalFramework-EN.pdf***](http://www.cepf.net/SiteCollectionDocuments/cerrado/EcosystemProfileLogicalFramework-EN.pdf)  ***Máximum 430 characters.*** |
| **1.7 Sumário do Projeto/**  **Project Summary:** | ***Descrever, de forma resumida e em um único parágrafo, o objetivo geral do projeto, metodologia e principais resultados esperados. (Máximo de 200 palavras com espaços, 1.480 caracteres)***  ***Summerize in one paragraph the project general objective, methodology and main results expected. (200 words or 1.480 characters maximum).*** |
| **1.8 Beneficiários/**  **Benneficiaries:** | ***Inserir o(s) público(s) beneficiário(s) direto(s) das ações do projeto. Informar inclusive quais os povos indígenas e/ou outras populações tradicionais se beneficiarão do projeto. Máximo 750 caracteres.***  ***Insert direct target groups of project activities, including indigenous peoples and other traditional populations that will benefit from project implementation. Maximum 750 characters.*** |
| **1.9 Localização/ Location:** | ***Inserir o resumo da localização do projeto: município(s), estado(s), KBA(s) e Corredor(es), etc. Máximo 1.400 caracteres.***  ***Insert summary of project location (municipalities, states or provinces, KBAs and Corridors, etc. Maximum 1.400 characters.*** |
| **1.10 Período de duração (meses)/**  **Duration period (monts):** | ***Inserir duração do projeto em meses. Somente números.***  ***Insert project duration in months. Only numbers.*** |
| **1.11 Data de Início/**  **Start in:** | ***Inserir a data de previsão de início das ações do projeto. Considerar 01 de março de 2018, para Pequenos Projetos e 01 de setembro de 2018, para Grandes Projetos.***  ***Insert expected date to begin project execution. Consider March 1st, 2018 for Small Grants and Septempber 1st, for Large Grants.*** |
| **1.12 Data de Término/**  **Ending in:** | ***Inserir a data de previsão de término das ações do projeto. Não ultrapassar o prazo máximo de 31 de dezembro de 2020.***  ***Insert expected date to end project activities. Do not plan for over December 31st, 2020.*** |
| **1.13 Valor solicitado ao CEPF (R$) /**  **Amount requested from CEPF (R$):** | ***Inserir o montante em Reais solicitado ao CEPF. Somente o número.***  ***Insert amount in Reais requested from CEPF. Only the number.*** |
| **1.14 Valor total (R$)/**  **Total Project Amount:** | ***Inserir o montante TOTAL do Projeto, que corresponde ao valor solicitado ao CEPF + valor de contrapartida (se tiver).***  ***Insert total project amount, which should be the amount requested from CEPF + matching funds (if available).*** |

## Seção 2 - Localização do Projeto / Section 2 - Project Location

***Em todas as regiões nas quais o CEPF investe, suas doações são orientadas por um Perfil do Ecossistema que define as prioridades de conservação em escalas de Corredores de Biodiversidade e de Áreas Chave de Biodiversidade (KBAs na sigla em inglês).***

***Nas perguntas a seguir, faça a identificação exata do seu projeto em detalhes.***

***In every region of investment, CEPF’s grant making is guided by an Ecosystem Profile that defines conservation priorities at corridor and Key Biodiversity Areas (KBA) scales.***

***Answer the following questions providing specific information about your project.***

|  |  |
| --- | --- |
| **2.1 Hostspot da Biodiversidade/**  **Biodiversity Hotspot:** | ***Inserir o hotspot onde está localizado seu projeto. No caso, Hotspot do Cerrado.***  ***Insert the hotspot where your project is located. That is, Cerrado Hotspot.*** |
| **2.2 País/Country:** | ***Inserir o país onde o projeto será executado. No caso, Brasil.***  ***Insert the country where the project will be implemented. That is, Brazil.*** |
| **2.3 Corredor(es) da Biodiversidade/**  **Biodiversity Corridors:** | ***Escolha um ou mais corredores prioritários do CEPF onde o projeto será executado. Se o projeto estiver em outros corredores, escolha "Outros Corredores" e descreva-o(s) na pergunta subsequente.***  ***Choose one or more corridors from the list below, indication where your project will be implemented. If the project is located in a different corridor, choose "Other Corridors" and describe it/them in the subsequent question.*** |
| **2.4 Outros Corredores/ Other Corridors** | ***Se marcou "Outros Corredores" na pergunta anterior, insira em qual/quais o(s) outro(s) corredores o projeto será executado. Máximo 350 caracteres.***  ***If you chose "Other Corridors" in the previous question, insert the name of the corridor/corridors where your project will be implemented. Maximum 350 characters.*** |
| **2.5 KBA(s):** | ***Liste todas as Áreas Chave para a Conservação - KBA(s) nas quais o projeto será executado. Se precisar de ajuda para identificar a(s) KBA(s) do projeto, acesse o tutorial para a pesquisa no Google Earth, em Dúvidas Frenquentes, no link:*** [***http://cepfcerrado.iieb.org.br/apoio/duvidas-frequentas/***](http://cepfcerrado.iieb.org.br/apoio/duvidas-frequentas/)  ***Máximo 800 caracteres.***  ***List all the KBAs in which your project will be implemented. If you need help to identify your project's KBA(s), please, access the tutorial for the research on Google Earth, available in FAQ,*** [***http://cepfcerrado.iieb.org.br/apoio/duvidas-frequentas/***](http://cepfcerrado.iieb.org.br/apoio/duvidas-frequentas/)  ***Maximum 800 characters.*** |
| **2.6 Unidade da Federação / State or Province** | ***Escolha a(s) Unidade(s) da Federação que fazem parte da área de execução do projeto.***  ***Choose the States where your project will be implemented.*** |
| **2.7 Município(s)/**  **Municipalities:** | ***Listar todos os Municípios, por Estado da Federação, onde incidem as ações do projeto.***  ***Exemplo: DF: Brasília, Planaltina…; GO: Cavalcante, Monte Alegre, ... Máximo 1.300 caracteres.***  ***List all of the municipalities, by State, where your project will be implemented.***  ***Example: DF: Brasília, Planaltina...; GO: Cavalcante, Monte Alegre,... Maximum 1.300 characters.*** |
| **2.8 UC(s), TI(s), APA(s):** | ***Listar todas as UCs Federais, Estaduais e Municipais, Terras Indígenas, APAs, etc. existentes no local onde será executado o projeto. Máximo 1200 caracteres.***  ***List all of the existing Protected Areas in the region where your project will be implemented. Maximum 1.200 characters.*** |
| **2.9 Link de localização/**  **Location Link:** | ***Inserir o link para um mapa em Google Earth com a localização do projeto, incluindo latitude e longitude. Máximo 400 caracteres.***  ***Insert a Google Earth map link with the exact location of your project, including latitude and longitude refferences. Maximum 400 characters.*** |
| **2.10 Mapa do projeto / Project Map:** | ***Inserir foto do mapa da localização do projeto em PDF ou JPG.***  ***Insert a project location map in PDF or JPG formats.*** |

## 

## Seção 3 - Detalhes do Projeto / Section 3 - Project Details

**Gerente do Projeto/ Project Manager**

|  |  |
| --- | --- |
| **3.1 Nome Completo/ Full Name:** | ***Inserir nome completo do gerente do projeto.***  ***Insert the complete name of the project manager.*** |
| **3.2 E-mail:** | ***Inserir e-mail principal de contato direto do gerente do projeto.***  ***Insert the main e-mail address for the project manager.*** |
| **3.3 Telefone/ Telephone:** | ***Inserir telefone principal de contato do gerente do projeto. Exemplo: 61 99898 8899***  ***Insert the main telephone number for the project manager. Example: 61 99898 8899*** |

**3.4 Resumo Executivo da proposta/ Executive Summary:**

***Inserir um resumo da proposta do projeto, contendo o objetivo geral, os objetivos específicos (componentes) e adicionar a cada um deles os resultados esperados (entregas). Não é necessário descer aqui ao nível de atividades ainda. (Máximo de 350 palavras com espaços ou 2.550 caracteres).***

***Insert the project executive summary which shall include the main objective, specific objectives (components) with expected results (deliverables) for each of them. Do not include activities. (350 words maximum or 2.550 characters).***

**3.5 Justificativa do Projeto/ Project Justification:**

***Relatar o contexto do projeto, destacando principais ameaças e oportunidades. Identificar e analisar o problema que o projeto deseja solucionar ou contribuir para sua solução, explicando o que acontecerá caso o projeto não seja implementado. (Máximo de 800 palavras com espaços ou 6120 caracteres).***

***Report project context, its main threats and opportunities. Identify and analise the problem and how the project wishes to solve it or contribute to its solution. Explain what could happen if the project is not implemented. (800 words maximum or 6120 characters).***

**3.6 Relevância do local do projeto/ Relevance of Project Location:**

***Explicar o que a área escolhida para foco do projeto tem de biologicamente/sociologicamente valiosa para se querer atuar nela. (Máximo de 300 palavras com espaços ou 2.190 caracteres)***

***Explain what are the biological and social characteristics of the area chosen for implementation that makes it special and a priority. (300 words maximum or 2190 characters).***

**3.7 Vínculo com a Direção Estratégica/ Link to Strategic Direction**

***Explicar como o projeto está vinculado à Direção Estratégica escolhida. (Máximo de 200 palavras com espaços ou 1480 caracteres)***

***Explain how the project is linked to the Strategic Direction chosen. (200 words maximum or 1.480 characters)***

**3.8 Vínculo com Prioridade de investimento/ Link to Invesment Priority:**

***Explicar como o projeto está vinculado à Prioridade de Investimento escolhida. (Máximo de 200 palavras ou 1480 caracteres)***

***Explain how the project is linked to the Investment Priority chosen. (200 words maximum or 1480 characters)***

**3.9 Abordagem metodológica/ Methodological Approach:**

***Explicar a metodologia de trabalho a ser empregada na execução do projeto proposto. (Máximo de 500 palavras com espaços ou 3.740 caracteres).***

***Explain the mothodological approach to the used in project implementation (500 words maximum or 3740 characters).***

**3.10 Impactos desejados/ Desired Impacts**

***Listar os principais impactos de conservação que o projeto deseja causar, aquilo que se espera alcançar na conservação do Cerrado, depois que o projeto for executado. Em seguida, classifique os impactos em "Curto Prazo" ou "Longo Prazo". (Máximo 350 palavras com espaços ou 2250 caracteres).***

***List the main conservation impacts that the project aims to cause. The effects it wishes to provide for the conservation of the Cerrado beyond its implementation. (Maximum 350 words or 2250 characters)***

**3.11 Contribuição para o Marco Lógico do CEPF / Contribution to CEPF Logical Framework**

***Explicar como o projeto contribuirá para o alcance da(s) meta(s) do CEPF escolhida(s) (Máximo de 300 palavras ou 2190 caracteres). Consultar o Marco Lógico do Hostspot Cerrado 2016-2021, disponível em*** [***http://cepfcerrado.iieb.org.br/wp-content/uploads/2016/08/quadrologicodoperfildoecossistema.pdf***](http://cepfcerrado.iieb.org.br/wp-content/uploads/2016/08/quadrologicodoperfildoecossistema.pdf)

***Explain how the project aims to contribute to the CEPF target(s) chosen (300 words maximum or 2190 characters). Access the Cerrado Hotspot Logical Framework 2016-2021, available at*** [***http://www.cepf.net/SiteCollectionDocuments/cerrado/EcosystemProfileLogicalFramework-EN.pdf***](http://www.cepf.net/SiteCollectionDocuments/cerrado/EcosystemProfileLogicalFramework-EN.pdf)

**3.12 Incidência Política e Influência em Políticas Públicas/ Policy Advocacy and Influence on Public Policy**

***Explicar como o projeto terá incidência política e como seus resultados devem influenciar a criação, elaboração e/ou implementação de políticas públicas relacionadas à conservação do Cerrado. (Máximo de 300 palavras com espaços ou 2190 caracteres)***

***Explain how the project will do policy advocacy and how the results will influence the formulation, implementation and social control of public policies aimed at the conservation of the Cerrado. (300 words maximum or 2190 characters).***

**3.13 Riscos Potenciais/ Potencial Risks**

***Listar os principais riscos potenciais que o projeto apresenta, identificando como pretendem mitigar cada um deles. (Máximo de 300 palavras com espaços ou 2190 caracteres)***

***List the main potencial risks the project has. Identify how they will mitigated. (300 words maximum or 2190 characters).***

**3.14 Manutenção do projeto no longo prazo / Long Term Sustainability:**

***Explicar como os resultados e impactos do projeto serão mantidos no longo prazo, do ponto de vista financeiro e de gestão, após o término do apoio do CEPF (Máximo de 300 palavras com espaços ou 2190 caracteres).***

***Explain how results and impacts will be maintained in the long term, from the financial and management aspects, after the CEPF support is over. (Maximum 300 words or 2190 characters)***

**3.15 Parceiros de execução/ Project Partners**

***Liste todas as OUTRAS organizações que estarão também envolvidas na execução do projeto. Máximo total de 2190 caracteres.***

***List all OTHER organizations that will also be involved in project execution. Maximum of 2190 characters***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | | |
| **Nome do Parceiro** | **E-mail/Telefone** | **Função no Projeto** |
|  |  | ***(Breve descrição da função da organização na execução do projeto - Máximo 50 palavras)*** |
|  |  | ***(Brief description of the organization's role in project execution - 50 words maximum)*** |
|  |  |  |

**3.16 Outros atores do projeto.** **/ Other Stakeholders**

**Liste todos os OUTROS atores (indivíduos, grupos e/ou organizações) que se beneficiarão ou que poderão influenciar os resultados do projeto. Máximo total de 2190 caracteres.**

**List all OTHER Stakeholders (individuals, groups and/or organizations) who will benefit from / or could influence project results. Maximum of 2190 characters.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | | |
| **Nome do ator** | **E-mail/Telefone** | **Benefício/Influência** |
|  |  | **(Breve descrição de como cada ator se beneficiará e/ou influenciará os resultados do projeto - Máximo 50 palavras)** |
|  |  | **(Brief description of how each of them will benefit from / or influence project results - 50 words maximum)** |
|  |  |  |
|  |  |  |

## Seção 4 - Organização Proponente/ Section 4 - Applicant Organization

|  |  |
| --- | --- |
| **4.1 Nome legal da organização candidata/ Organization legal name** | ***Inserir o nome completo da organização que solicita o recurso do CEPF. (Máximo 150 caracteres)***  ***Insert complete name of the applicant organization. (Máximo 150 caracteres)*** |
| **4.2 Nome curto ou sigla** **/ Short name or acronym** | ***Inserir o nome curto ou sigla da organização ou como é conhecida. (Máximo 50 caracteres)***  ***Insert short name or acronym or how the organization is known.(Maximum 50 characters)*** |
| **4.3 Missão institucional / Mission Statement** | ***Inserir a missão da organização (Máximo de 50 palavras com espaços ou 200 caracteres).***  ***Insert the mission statement (50 words maximum or 200 characters.*** |
| **4.4 Tipo de organização/ Organization Type**  ***Escolher uma das alternativas.*** | ***Escolher entre LOCAL ou INTERNACIONAL.***  ***O CEPF define uma "organização local" como sendo aquela que está legalmente registrada em um país dentro do hotspot onde o projeto será implementado e que tem um conselho de administração independente. Organizações que não cumpram os dois critérios acima são consideradas "organizações internacionais".***  ***CEPF defines a “local organization” to be one that is legally registered in a country within the hotspot where the project will be implemented and that has an independent board of directors or other similar type of independent governing structure.*** |
| **4.5 Categoria da organização/ Organization category**  ***Informar em qual das categorias abaixo a organização se encaixa.*** | * **Grupo ou organização comunitária** **/ Community Group** * **Organização não governamental** **/ Non-governmental organization** * **Empresa privada / Private enterprise** * **Universidade / University** * **Instituto de Pesquisa** **/ Research institution** * **Órgão ou empresa do governo/ Government institution** * **Outra organização da sociedade civil** **/ Other civil society organization** |
| **4.6 Status da organização/ Organization Status**  ***Escolher uma das alternativas.*** | ***Escolher entre FORMALMENTE CONSTITUÍDA e INFORMALMENTE CONSTITUÍDA.***  ***O CEPF considera "Formalmente constituída" a organização que tiver Estatuto ou Contrato Social registrado em cartório no Brasil, com CNPJ ativo. A organização que não possuir os registros legais acima é considerada "Informalmente constituída". Escolher a melhor opção abaixo.***  ***CEPF considers "Formally constituted" the organization that have registered Bylaws as well as an active national certification number. The organizations that do not have those registrations are considered "Informally constituted". Choose one option below.*** |
| **4.7 Ano de fundação da organização/ Year organization established** | ***Inserir o ano do registro formal em cartório ou, no caso de organização informalmente constituída, informe o ano que marque o início das atividades.***  ***Insert the formal year of registration if the organization is formally constituted. If not, inform the year that operation began.*** |
| **4.8 Número de funcionários permanentes/ Total permanent staff** | ***Inserir o número de funcionários fixos contratados via CLT e pagos mensalmente.***  ***Insert number of permanent staff, formally hired by local legislation.*** |
| **4.9 DDD + Telefone/ Telephone** | ***Inserir o número do telefone principal da organização. Exemplo: 61 3248 7449***  ***Insert the organization main telephone number. Example: : 61 3248 7449*** |
| **4.10 Código de telefone do país/ Country code** | ***Inserir o código 55 (código do Brasil).***  ***Insert country code 55 (Brazil code).*** |
| **4.11 DDD + Fax/ Fax Number** | ***Inserir o número de fax, se disponível. Exemplo: 61 3248 7440***  ***Insert organization fax number, if available. Example: : 61 3248 7449*** |
| **4.12 Endereço do site/ Website** | ***Inserir o endereço da página da organização na Internet.***  ***Insert organization website.*** |
| **4.13 E-mail oficial/ Official E-mail** | ***Inserir o E-mail geral da organização.***  ***Insert organization oficial E-mail.*** |

|  |  |
| --- | --- |
| **4.14 Título do representante legal/ Title of Chief Executive** | ***Inserir o cargo do representante legal (Chefe Executivo da Organização), eleito na última Assembleia.***  ***Insert the title of the legal representative, president of the current Board.*** |
| **4.15 Nome do representante legal/ Name of Chief Executive** | ***Inserir o PRIMEIRO nome do representante legal (Chefe Executivo da Organização), eleito na última Assembleia.***  ***Insert the FIRST name of the Chief Executive.*** |
| **4.16 Sobrenome/ Surname of Chief Executive** | ***Inserir o SOBRENOME do representante legal (Chefe Executivo da Organização), eleito na última Assembleia.***  ***Insert the SURNAME of the Chief Executive.*** |
| **4.17 País/ Country** | ***Inserir o país onde está baseada a sede da organização.***  ***Insert the country where the organization main office is located.*** |
| **4.18 DDD + Telefone/ Telephone** | ***Inserir o número de telefone direto do representante legal. Exemplo: 61 99898 8899***  ***Insert telephone number of Chief Executive. Example: 61 99898 8899*** |
| **4.19 Código de telefone do país/ Country code** | ***Inserir o código 55 (código do Brasil).***  ***Insert country code 55 (Brazil code).*** |
| **4.20 E-mail** | ***Inserir E-mail principal de contato direto do representante legal.***  ***Insert main E-mail of the Chief Executive.*** |
| **4.21 Endereço físico da organização / Physical Address** | ***Inserir o endereço físico da sede da organização (Rua, número, bairro, etc)***  ***Insert organization physical address (Street, number, neighborhood, etc)*** |
| **4.22 Cidade/ City** | ***Inserir a cidade onde fica localizada a sede da organização.***  ***Insert the city where the main office is located.*** |
| **4.23 Unidade da Federação/ State or Province** | ***Inserir a Unidade da Federação onde fica localizada a sede da organização.***  ***Insert the State or Province where the main office is located.*** |
| **4.24 País/ Country** | ***Inserir o país onde está baseada a sede da organização.***  ***Insert the country where main office is located.*** |
| **4.25 Código Postal/ Postal code** | ***Inserir o CEP do endereço físico da organização. Utilizar somente números.***  ***Insert Zip code of main office address. Use only numbers.*** |

|  |  |
| --- | --- |
| **4.26 Endereço de correspondência/ Mailing address** | ***Inserir o endereço no qual a organização recebe suas correspondências. Se for o mesmo do endereço físico, não precisa preencher.***  ***Insert mailing address. No need to answer if it is the same as physical address.*** |
| **4.27 Cidade/ City** | ***Inserir a cidade relacionada ao endereço de correspondência.***  ***Insert the city of mailing address.*** |
| **4.28 Unidade da Federação/ State or Province** | ***Inserir a Unidade da Federação relacionado ao endereço de correspondência.***  ***Insert the State or Province.*** |
| **4.29 País/ Country** | ***Inserir o país relacionado ao endereço de correspondência.***  ***Insert the country.*** |
| **4.30 Código Postal/ Postal code** | ***Inserir o CEP do endereço de correspondência. Use somente números.***  ***Insert the Zip code of mailing address. Use only numbers*** |

**4.31 Breve histórico da organização/ Brief Organizational History**

***Inserir uma breve descrição da história da sua organização que inclua as experiências relevantes para o projeto proposto. (Máximo de 400 palavras com espaços)***

***Insert a brief organizational history, including experience relevant to the project.***

**4.32 Pontos Fortes da Organização/ Organizational Strenghs**

***Informar os pontos fortes que você acredita que sua organização possui e que serão importantes para a execução do projeto proposto. (Máximo de 400 palavras com espaços)***

***Inform the strenghs of your organization relevant to the project implementation.***

## Seção 5 - Elegibilidade / Section 5 - Eligibility

#### *São ELEGÍVEIS ao CEPF:*

#### *1) Sociedade civil - SÃO elegíveis grupos e associações comunitárias, organizações não governamentais, institutos de pesquisa e outras organizações da sociedade civil; organizações da sociedade civil tanto locais quanto internacionais.*

#### *O CEPF acolhe especialmente candidaturas de organizações locais e de base (por exemplo, organizações de povos indígenas e tradicionais, associações de mulheres e jovens, e organizações sem fins lucrativos).*

#### *2) Empresas privadas - SÃO elegíveis também empresas privadas;*

#### *3) Indivíduos - SÃO elegíveis somente se associados a uma organização proponente que seja a gestora dos recursos;*

#### *4) Governo - Órgãos governamentais e instituições controladas pelo governo NÃO SÃO ELEGÍVEIS a recursos do CEPF. Empresas públicas, órgãos ou instituições do governo, universidades públicas PODEM SER ELEGÍVEIS SOMENTE SE puderem demonstrarem que:*

#### *I. têm uma personalidade jurídica independente de qualquer agência ou ator governamental. (No caso de universidades, podem ser elegíveis por meio de uma fundação ou um instituto de pesquisa);*

#### *II. têm mandato para solicitar e receber fundos privados; e*

#### *III. não podem invocar o seu direito de imunidade soberana.*

#### *Organização recebedora dos recursos do CEPF deve ter sua própria conta bancária e deve estar autorizada, ao abrigo da legislação nacional relevante, a receber contribuições beneficentes.*

#### *Responda SIM ou NÃO às questões abaixo, justificando brevemente cada resposta POSITIVA.*

#### *----------------------------------------*

#### *Are ELIGIBLE to CEPF:*

#### *1) Civil society - Community groups and associations, non-governmental organizations, research institutes and other civil society organizations ARE ELIGIBLE (both local and international civil society organizations).*

#### *CEPF welcomes applications from local and grassroots organizations (eg. indigenous and traditional peoples' organizations, women's and youth associations, and non-profit organizations).*

#### *2) Private companies - Private enterprises ompanies are eligible;*

#### *3) Individuals - ARE ELIGIBLE only if associated with a proposing organization that should manage funds;*

#### *4) Government - Government agencies, and organizations controlled by government agencies, ARE NOT eligible to receive CEPF funds. Government-owned enterprises or institutions are eligible only if they can establish the following:*

#### *I. They have an independent legal personality of any government agency or actor. (In the case of universities, they may be eligible through a foundation or a research institute);*

#### *II. They have a permission to request and receive private funds; and*

#### *III. They can not rely on their right of sovereign immunity.*

#### *The organization receiving the CEPF resources must have its own bank account and must be authorized, under the relevant national legislation, to receive charitable contributions.*

#### *Answer YES or NO to the questions below and then justify all the POSITIVE answers.*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Item** | **Sim/Yes** | **Não/No** | **Justifique/ Justification** |
| **5.1 Você representa um órgão/agência/empresa governamental? Ou sua organização é controlada pelo Estado?**  **5.1 Do you represent, or is your organization controlled by, a government agency?** |  |  |  |
| **5.2 Se sua organização é um órgão/agência/empresa Estatal ou instituição de propriedade do governo, você afirma claramente que a organização tem uma personalidade jurídica independente de qualquer órgão/agência/empresa governamental?**  **5.2 If your organization is a government-owned enterprise or institution, can it clearly establish that the enterprise or institution has a legal personality independent of any government agency or actor?** |  |  |  |
| **5.3 Se sua organização é um órgão/agência/empresa Estatal ou instituição de propriedade do governo, você afirma claramente que a organização tem mandato para solicitar e receber fundos privados?**  **5.3 If your organization is a government-owned enterprise or institution, can it clearly establish that the enterprise or institution has the authority to apply for and receive private funds?** |  |  |  |
| **5.4 Se sua organização é um órgão/agência/empresa Estatal ou instituição de propriedade do governo, você afirma claramente que a organização não pode invocar o seu direito de imunidade soberana?**  **If your organization is a government-owned enterprise or institution, can it clearly establish that the enterprise or institution may not assert a claim of sovereign immunity?** |  |  |  |

#### Seção 6 – Salvaguardas/ Section 6 - Safeguards

#### *Todos os recebedores de recursos do CEPF (pequenos ou grandes projetos) devem cumprir integralmente as exigências de Salvaguardas Ambientais e Sociais. O CEPF tem a obrigação de avaliar todas as propostas para determinar se as salvaguardas precisam ser acionadas e, em caso afirmativo, se medidas de mitigação apropriadas precisam ou não ser incluídas na concepção e implementação do projeto.*

#### *A Política de Salvaguardas do CEPF tem os seguintes objetivos: 1) Informar tomadores de decisão sobre a natureza dos riscos e oportunidades ambientais e sociais que os projetos apresentam; 2) Garantir que os projetos sejam ambientalmente e socialmente seguros: i) evitar/mitigar impactos negativos e ii) promover impactos positivos; e 3) Aumentar a transparência e a participação das partes interessadas nos processos de tomada de decisão.*

#### *Nesta etapa de preenchimento do formulário da Carta de Intenção é feito um exercício inicial de levantamento de informações que definirá a necessidade de acionar ou não as salvaguardas, caso o projeto seja selecionado.*

#### *Responda SIM ou NÃO às questões abaixo, justificando brevemente cada resposta POSITIVA.*

#### *-----------------------------------*

#### *All CEPF resource recipients (small or large projects) must fully comply with Environmental and Social Safeguards requirements. CEPF has an obligation to evaluate all proposals to determine whether safeguards need to be triggered and, if so, whether appropriate mitigation measures need to be included in project design and implementation.*

#### *The CEPF Safeguards Policy has the following objectives: 1) To inform decision makers about the nature of the environmental and social risks and opportunities that the projects present; 2) Ensure that projects are environmentally and socially safe: i) avoid / mitigate negative impacts and ii) promote positive impacts; and 3) increase transparency and stakeholder participation in decision-making processes.*

#### *In this stage of completing the Letter of Inquiry (LOI) form, an initial information gathering exercise is carried out, which will define whether or not the safeguards need to be activated, should the project be selected.*

#### *Answer YES or NO to the questions below and then justify all the POSITIVE answers.*

#### Salvaguardas Ambientais/ Environmental Assessment

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Item** | **Sim/Yes** | **Não/No** | **Justifique/ Justification** |
| **6.1 O projeto proposto envolve atividades que tenham a probabilidade de causar impactos adversos sobre o meio ambiente?**  **6.1 Will the proposed project involve activities that are likely to have adverse impacts on the environment?** |  |  | ***Se responder SIM a alguma das perguntas sobre Salvaguardas, faça uma breve justificativa.***  ***If you answer YES to any of the Safeguard questions, please justify all POSITIVE answers.*** |
| **6.2 O projeto proposto contribuirá com qualquer construção ou recuperação de estrutura física?**  **6.2 Will the proposed project support any physical construction or rehabilitation?** |  |  |  |
| **6.3 O projeto proposto contribuirá com alguma construção de trilhas?**  **6.3 Will the proposed project support any building of trails?** |  |  |  |
| **6.4 O projeto proposto exigirá que você ou sua equipe interajam com animais vivos?**  **6.4 Will the proposed project require you or your team to interact with live animals?** |  |  |  |
| **6.5 O projeto proposto contribuirá com atividades florestais?**  **6.5 Will the proposed project support any forestry activities?** |  |  |  |

#### Salvaguardas Sociais/ Social Assessment

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Item** | **Sim/Yes** | **Não/No** | **Justifique/Justification** |
| **6.6 O projeto proposto contribuirá com atividades em área frequentada ou habitada por Povos Indígenas e/ou outras Populações Tradicionais?**  **6.6 Will the proposed project support activities in an area used or inhabited by Indigenous Peoples?** |  |  | ***Se responder SIM a alguma das perguntas sobre Salvaguardas, faça uma breve justificativa.***  ***If you answer YES to any of the Safeguard questions, please justify all POSITIVE answers.*** |
| **6.7 Algum impacto da proposta afetará negativamente os meios de vida de Povos Indígenas e/ou outras Populações Tradicionais, seja na área do projeto ou em outro local?**  **6.7 Will any proposed impact from the grant negatively affect the livelihoods of Indigenous Peoples either in the area or somewhere else?** |  |  |  |
| **6.8 O projeto proposto envolve atividades que tenham a probabilidade de causar impactos adversos sobre comunidades locais?**  **6.8 Will the proposed project involve activities that are likely to have adverse impacts on the local community?** |  |  |  |
| **6.9 O projeto proposto resultará na gestão fortalecida de uma área protegida a ponto de restringir o acesso a esta e aos seus recursos por comunidades vizinhas?**  **6.9 Will the proposed project result in the strengthened management of a protected area?** |  |  |  |
| **6.10 O projeto proposto resultará na redução ou restrição aos recursos de uma área protegida?**  **6.10 Will the proposed project result in reduced or restricted access to the resources in a protected area?** |  |  |  |
| **6.11 O projeto proposto resultará em remoção ou expulsão de pessoas de uma área protegida?**  **6.11 Will the proposed project result in removal or eviction of anyone from a protected area?** |  |  |  |

#### Controle de Pragas/ Pest Management

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Item** | **Sim/Yes** | **Não/No** | **Justifique/ Justification** |
| **6.12 O projeto envolverá o uso de herbicidas, pesticidas, inseticidas ou quaisquer outros venenos?**  **6.12 Will the project involve use of herbicides, pesticides, insecticides or any other poison?** |  |  | ***Se responder SIM a alguma das perguntas sobre Salvaguardas, faça uma breve justificativa.***  ***If you answer YES to any of the Safeguard questions, please justify all POSITIVE answers.*** |
| **6.13 O projeto proposto pagará pela fabricação, aquisição, transporte, aplicação, armazenamento ou descarte de pesticidas, incluindo os custos de materiais, equipamentos e mão de obra?**  **6.13 Will the proposed project pay for the manufacture, acquisition, transport, application, storage, or disposal of pesticides, including the costs of materials, equipment, and labor?** |  |  |  |
| **6.14 O projeto proposto pagará pelo planejamento, gestão ou supervisão de trabalho que envolva o uso geral de pesticidas ou controle animal conforme descrito nos tópicos acima?**  **6.14 Will the proposed project pay for the planning, management, or supervision of work which involves the general use of pesticides or animal control as described in the points above?** |  |  |  |

#### Saúde e Segurança/ Health and Security

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Item** | **Sim/Yes** | **Não/No** | **Justifique/ Justification** |
| **6.15 O projeto proposto terá atividades que possam impactar a saúde do pessoal do projeto ou de quaisquer outras pessoas associadas ao projeto?**  **6.15 Will the proposed project have any activities that might impact the HEALTH of project staff or any other people associated with the project in any way?** |  |  | ***Se responder SIM a alguma das perguntas sobre Salvaguardas, faça uma breve justificativa.***  ***If you answer YES to any of the Safeguard questions, please justify all POSITIVE answers.*** |
| **6.16 O projeto proposto terá atividades que possam impactar a segurança do pessoal do projeto ou de quaisquer outras pessoas associadas ao projeto?**  **6.16 Will the proposed project have any activities that might affect the SAFETY of project staff or any other people associated with the project in any way?** |  |  |  |

#### Patrimônio Cultural/ Physical Cultural Resources

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Item** | **Sim/Yes** | **Não/No** | **Justifique/ Justification** |
| **6.17 O projeto envolverá a remoção ou alteração de quaisquer elementos do patrimônio cultural (definidos como objetos, localidades, estruturas móveis ou imóveis e recursos e paisagens naturais que tenham significância cultural arqueológica, paleontológica, histórica, arquitetônica, religiosa, estética ou outra)?**  **6.17 Will the project involve the removal or alteration of any physical cultural resources (defined as movable or immovable objects, sites, structures, and natural features and landscapes that have archeological, paleontological, historical, architectural, religious, aesthetic, or other cultural significance)?** |  |  | ***Se responder SIM a alguma das perguntas sobre Salvaguardas, faça uma breve justificativa.***  ***If you answer YES to any of the Safeguard questions, please justify all POSITIVE answers.*** |

## Seção 7: Resumo do Orçamento/ Section 7 – Budget Summary

***A planilha de orçamento deve ser preenchida em formato Excel, disponível no site do CEPF Cerrado,*** [***http://cepfcerrado.iieb.org.br/apoio/editais/***](http://cepfcerrado.iieb.org.br/apoio/editais/)

***The budget summary spread sheet should be filled out in Excel format. The document is available in CEPF Cerrado website,*** [***http://cepfcerrado.iieb.org.br/apoio/editais/***](http://cepfcerrado.iieb.org.br/apoio/editais/)